

## **Kúpna zmluva č. 048800151100**

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené : Milan Ftáčnik, primátor mesta

Peňažný ústav : VÚB Bratislava – mesto

Číslo účtu : 1767675956/0200

Variabilný symbol : 488001511

IČO : 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

**Vincent Mazán,**

**Eva Mazánová,**

(ďalej len „kupujúci“)

### **Čl. 1.**

#### **Predmet a účel zmluvy**

1) Hlavné mesto je výlučným vlastníkom nehnuteľností v k. ú. Ružinov, pozemkov registra „C“ parc. č. 15552/66 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m<sup>2</sup>, parc. č. 15552/31 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m<sup>2</sup>, parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 3352 m<sup>2</sup>, LV č. 1201.

2) Geometrickým plánom č. 545/08 úradne overeným dňa 13.5.2008 boli z nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, pozemku registra „C“ parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 3352 m<sup>2</sup> odčlenené nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, parc. č. 15552/82 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup>, parc. č. 15552/83 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup> a parc. č. 15552/84 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 995 m<sup>2</sup>.

3) Predávajúci predáva a kupujúci kupujú do bezpodielového spoluvlastníctva manželov nehnuteľností v k. ú. Ružinov, pozemky registra „C“ parc. č. **15552/66** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m<sup>2</sup> v podiele 1/2, parc. č. **15552/31** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m<sup>2</sup> v podiele 1/318, LV č. 1201; parc. č. **15552/82** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup> v podiele 1/159, parc. č. **15552/83** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m<sup>2</sup> v podiele 1/159 a parc. č. **15552/84** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 995 m<sup>2</sup> v podiele 1/159, ktoré boli vytvorené geometrickým plánom č. 545/08 úradne

overeným dňa 13.5.2008 z nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, pozemku registra „C“ parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvorí o výmere 3352 m<sup>2</sup>, LV č. 1201.

## Čl. 2 Kúpna cena

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosti uvedené v čl. 1 odsek 3 za kúpnu cenu 120,- Eur/m<sup>2</sup>, t. z. za cenu celkom 1 934,34 Eur, (slovom : jedentisícdeväťstotridsaťštyri eur tridsaťštyri centov) kupujúcim, ktorí nehnuteľnosti za túto cenu kupujú.

2) Kupujúci sú povinní uhradiť dohodnutú kúpnu cenu v sume **1 934,34 Eur** spolu s pomernou časťou náhrady za vypracovanie znaleckého posudku č. 49/2010 vo výške **2,- Eur**, na účet hlavného mesta SR Bratislavy 1767675956/0200, vedený vo VÚB Bratislava - mesto, variabilný symbol č. 488001511, naraz do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto kúpnej zmluvy.

3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatia riadne a včas kúpnu cenu, sú povinní zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb.a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto sú kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinní zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

## Čl. 3 Ťarchy

1) Predávajúci prehlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

## Čl. 4 Odstúpenie od zmluvy

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatia kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

## **Čl. 5** **Osobitné ustanovenia**

1) Prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 28.10.2010 **uznesením č. 1177/2010**, v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

2) Kupujúci prehlasujú, že im je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 3, dobre známy, a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

3) Kupujúci boli oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľností uvedených v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta z 3.9.2010, stanoviskom oddelenia dopravného plánovania a riadenia dopravy z 25.10.2010, stanoviskom oddelenia prevádzky dopravy z 11.6.2010, stanoviskom oddelenia cestného hospodárstva z 31.5.2010, stanoviskom oddelenia životného prostredia z 26.5.2010, ktoré žiada zabezpečiť čistotu a poriadok na dotknutom pozemku v okolí garáží a stanoviskom oddelenia územného plánovania - referátu generelov technickej infraštruktúry z 3.11.2010, podľa ktorého popod východný rad garáží prechádza trasa potrubia verejného vodovodu s DN 1000 mm.

4) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5) Kupujúci sa zaväzujú, že uhradia správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

## **Čl. 6** **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu.

2) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.z. po zaplatení kúpnej ceny. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

3) Kupujúci nadobudnú vlastníctvo k nehnuteľnosti dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

4) Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

**Čl. 7**  
**Záverečné ustanovenia**

1) Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

2) Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.

3) Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 6-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci na Katastrálny úrad v Bratislave, Správu katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich. Kupujúci obdržia po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich im z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcim až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

- 5. 05. 2011

V Bratislave, dňa .....

Predávajúci:

**Hlavné mesto SR Bratislava**

12. 1. 2011

V Bratislave, dňa .....

Kupujúci:



\_\_\_\_\_  
Milan Ftáčnik  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy



\_\_\_\_\_  
Vincent Mazák

\_\_\_\_\_  
Eva Mazánová

Spoplatnené v zmysle zákona č. 232/99 Z. z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti.

Vyhoviteľ <b>GEOMAP s.r.o.</b> Borekova 54 821 06 Bratislava 214 tel.:02/45640127,fax:02/45640128 IČO: 35 850 566		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec Bratislava - m.č. Ružinov
		Kat. územie Ružinov	Číslo plánu 545/08	Mapový list č. Bratislava 8-0/22
		<b>GEOMETRICKÝ PLÁN na</b>		
		oddelenie pozemkov p.č.15552/82,83,84.		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Ladislav BURIAN</b>
Dňa: 28.4.2008	Meno: Ing. Eva Máčková	Dňa: 28.4.2008	Meno: Ing. Jana Bizubová	Dňa: 13 MAJ 2008
Nové hranice boli v prírode označené múrom		Náležitosť vrstiev a presnosť sú zaošetrované predpisom		Číslo: 1253/08
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4450 E				Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/95 Z.z. o geodézii a kartografii
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

## VÝKAZ VÝMER

VÝKAZ VÝMER															
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
pzkn. vlozky vlastn.	listu LV	Číslo parcely			Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník ( iná opráv. osoba ) adresa, ( sídlo )
		PK	KN-E	KN-C								ha	m <sup>2</sup>		
	1201			15552/1						15552/1		2309	zast. pl. 13321	Hlavné mesto SR Bratislava Primaciálne nám.1 detto	
										15552/82		24	zast. pl. 13321	detto	
										15552/83		24	zast. pl. 13321	detto	
										15552/84		995	zast. pl. 13321	detto	
Spolu:												3352			
Legenda:															
kód spôsobu využívania:															
13321 - pozemky, na ktorých sú postavené inžinierske stavby - cestné, miestne a účelové komunikácie a ich súčasť okrem diaľnic a rýchlostných ciest															

Stav právny je totožný s registrom C KN

kód spôsobu využívania:  
13321 - pozemky, na ktorých sú postavené inžinierske stavby - cestné, miestne a účelové komunikácie a ich súčasť okrem diaľnic a rýchlostných ciest

9  
15296/145

15307/28

15307/27

15307/8

15307/18

15307/2

15307/10

15307/1

15552/70	15552/73
15552/69	15552/74
15552/68	15552/75
15552/67	15552/76
15552/66	15552/77
15552/65	15552/78
15552/64	15552/79
15552/63	15552/80
15552/62	15552/81
15552/61	15552/82
15552/60	15552/83
15552/59	15552/84
15552/58	15552/85
15552/57	15552/86
15552/56	15552/87
15552/55	15552/88
15552/54	15552/89
15552/53	15552/90
15552/52	15552/91
15552/51	15552/92
15552/50	15552/93
15552/49	15552/94
15552/48	15552/95
15552/47	15552/96
15552/46	15552/97
15552/45	15552/98
15552/44	15552/99
15552/43	15552/100
15552/42	15552/101
15552/41	15552/102
15552/40	15552/103
15552/39	15552/104
15552/38	15552/105
15552/37	15552/106
15552/36	15552/107
15552/35	15552/108
15552/34	15552/109
15552/33	15552/110
15552/32	15552/111
15552/31	15552/112
15552/30	15552/113
15552/29	15552/114
15552/28	15552/115
15552/27	15552/116
15552/26	15552/117
15552/25	15552/118
15552/24	15552/119
15552/23	15552/120
15552/22	15552/121
15552/21	15552/122
15552/20	15552/123
15552/19	15552/124
15552/18	15552/125
15552/17	15552/126
15552/16	15552/127
15552/15	15552/128
15552/14	15552/129
15552/13	15552/130
15552/12	15552/131
15552/11	15552/132
15552/10	15552/133
15552/9	15552/134
15552/8	15552/135
15552/7	15552/136
15552/6	15552/137
15552/5	15552/138
15552/4	15552/139
15552/3	15552/140
15552/2	15552/141
15552/1	15552/142
15552/0	15552/143

15552/81

15552/2

1/16122

2008/05